

DE

EN

FR



# homematic IP

**Stellantrieb – motorisch**  
Valve Drive – motorised  
Actionneur – motorisé

**Montage- und Installationsanleitung**  
Mounting and installation instructions  
Consignes de montage et instructions abrégées



**Hier geht's zur Online-Version der Bedienungsanleitung**  
Proceed to the digital manual  
Accédez ici aux instructions d'utilisation complètes

HmIP-VDMOT // 156265 // V1.0 (02/2021)  
Documentation © 2021 eQ-3 AG, Germany  
All rights and changes reserved. Printed in Hong Kong.

**Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.**

**Achtung!** Hinweis auf eine Gefahr. **i** Zusätzliche wichtige Informationen.

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Beiblatt „Sicherheitshinweise und allgemeine Informationen“

**Read the manual carefully and keep it in a safe place.**

**Attention!** This indicates a hazard. **i** Additional important information.

- Observe the safety information in the supplement „Safety instructions and general information“

**Lire attentivement les consignes et les conserver dans un endroit sûr.**

**Attention !** Indique un danger. **i** Autres informations importantes.

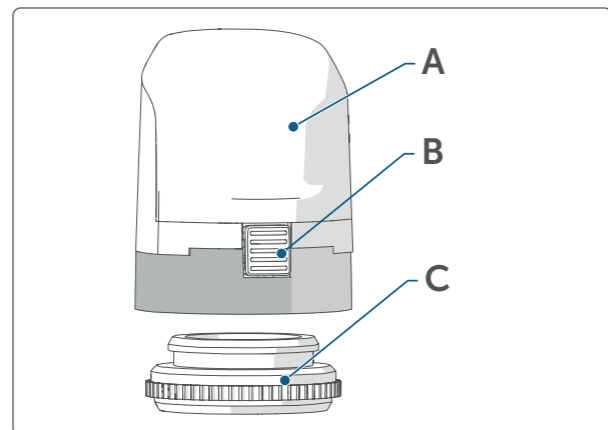
- Respectez les consignes de sécurité mentionnées sur la fiche annexe intitulée « Consignes de sécurité et informations générales »

## Geräteübersicht // Device overview // Aperçu de l'appareil

**A** Stellantrieb // Valve drive // Actionneur

**B** Taste für Demontage // Trigger button for removal // Bouton pour le démontage

**C** Ventiladapter (VA 80) // Valve adapter (VA 80) // Adaptateur de vanne (VA 80)



## Installation // Pose

- Gewindemaß prüfen (Montage für Gewindemaß M30 x 1,5 mm geeignet).
- Check thread dimension (suitable for thread dimension M30 x 1.5 mm).
- Vérifier le filetage (montage convenant à un filetage M30 x 1,5 mm).

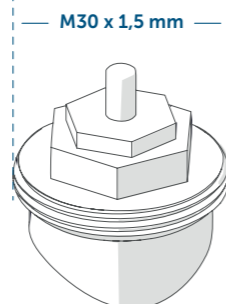


Tipp: Download Ventilschablone  
Tip: Download the valve template  
Conseil : télécharger le gabarit de la vanne



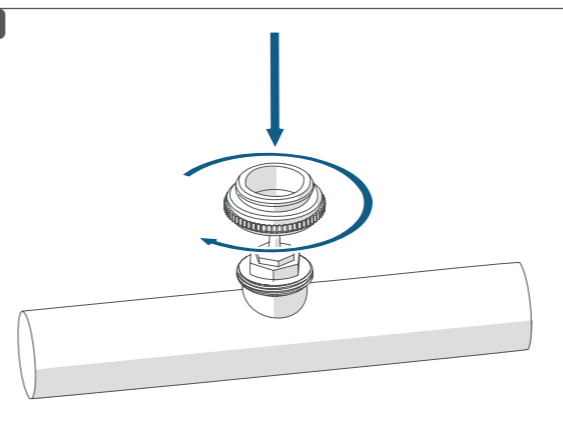
- Bei abweichendem Gewindemaß wird ein separater Adapterring benötigt.
- A separate adapter ring is required if the thread dimension differs.
- Si le filetage ne correspond pas, utiliser une bague d'adaptateur séparée.

1

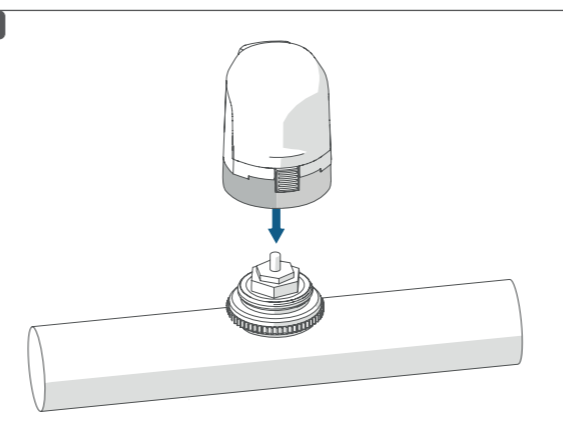


- Beiliegenden Ventiladapter (VA 80) auf das Ventil aufdrehen.
- Attach the enclosed valve adapter (VA 80) to the valve.
- Vissez l'adaptateur de vanne fourni (VA 80) sur la vanne.

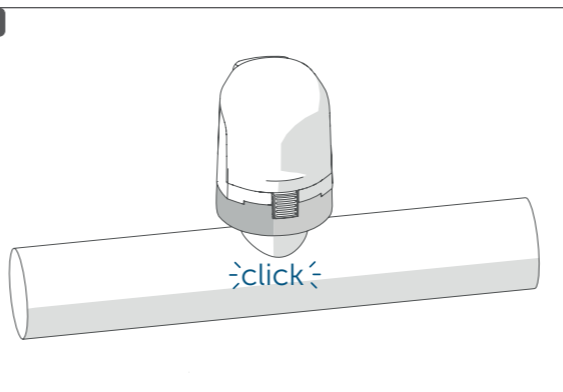
2



3



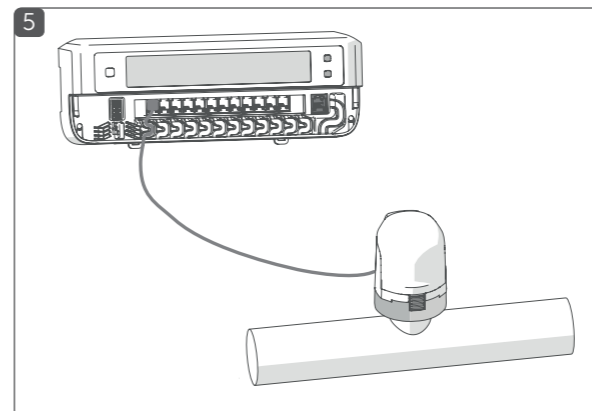
4



## Anschluss an einen Fußbodenheizungscontroller // Connection to a floor heating controller // Raccordement à un contrôleur de chauffage par le sol

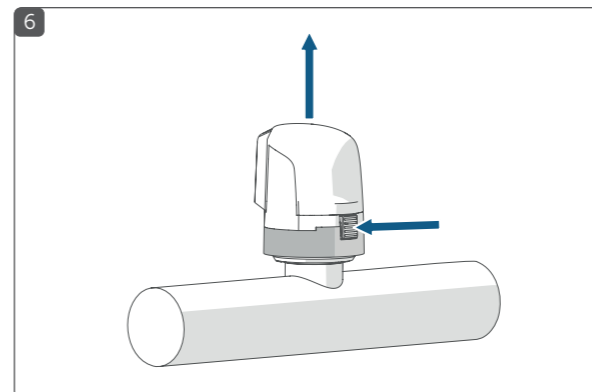
- Anschlusskabel des Stellantriebs an die dafür vorgesehene Klemmstelle des Fußbodenheizungscontrollers (HmIP-FALMOT-C12/ HmIPW-FALMOT-C12) anschließen.
- Connect the connection cable of the valve drive to the provided connecting terminal of the floor heating controller (HmIP-FALMOT-C12/ HmIPW-FALMOT-C12).
- Brancher le câble de raccordement de l'actionneur sur le point de serrage prévu à cet effet de l'contrôleur de chauffage par le sol (HmIP-FALMOT-C12/HmIPW-FALMOT-C12).

5



## Demontage // Removal // Démontage

6



**i** Ausführliche Handbücher für... // Detailed manuals for... // Manuels complets pour...

Homematic IP App // Appli Homematic IP

WebUI Software // Logiciel WebUI



**DE**

## Funktion

Dieses Gerät ist Teil des **Homematic IP Smart-Home-Systems**. Welcher Funktionsumfang sich innerhalb des Systems im Zusammenspiel mit weiteren Komponenten ergibt, entnehmen Sie bitte dem Homematic IP Anwenderhandbuch.

Der **Homematic IP Stellantrieb – motorisch** ermöglicht die Einstellung der Ventilposition und somit die Wasser-Durchflussmenge, wodurch die Raumtemperatur geregelt wird.

Der Antrieb ist in Verbindung mit einem Homematic IP (Wired) Fußbodenheizungscontroller – 12-fach, motorisch (HmIP-FALMOT-C12/HmIPW-FALMOT-C12) zu betreiben.

Alle technischen Dokumente und Updates finden Sie stets aktuell unter [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com).

## Installationshinweise

Bei erkennbaren Schäden am vorhandenen Thermostat/Ventilantrieb, am Ventil oder an den Heizungsrohren wenden Sie sich an einen Fachmann.

## Lieferumfang

- Homematic IP Stellantrieb – motorisch
- Ventiladapter VA 80 (Gewindemaß M30 x 1,5 mm)
- Bedienungsanleitung

**EN**

## Function

This device is part of the **Homematic IP smart home system**. The available functions provided by the system in combination with other components are described in the Homematic IP User Guide.

With the **Homematic IP Valve Drive – motorised** you can control the valve position and thus regulate the water flow rate to regulate the room temperature.

The valve has to be operated in connection with a Homematic IP (Wired) Floor Heating Controller – 12 channels, motorised (HmIP-FALMOT-C12/HmIPW-FALMOT-C12).

All current technical documents and updates are provided at [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com).

## Installation instructions

In case of visible damage of the existing radiator/valve drive, valve or heating pipes, please contact a specialist.

## Package contents

- Homematic IP Valve Drive – motorised
- Valve adapter VA 80 (thread size M30 x 1.5 mm)
- User manual

**FR**

## Fonction

Cet appareil fait partie du **système de maison intelligente Homematic IP**. Vous trouverez dans le manuel de l'utilisateur Homematic IP l'étendue des fonctions du système en association avec d'autres composants.

Le **Homematic IP Actionneur – motorisé** permet de régler la position de la vanne et donc, le débit de l'eau, qui régule à son tour la température de la pièce.

L'actionneur doit être associé à un Homematic IP Wired Contrôleur de chauffage par le sol – 12 niveaux, motorisé (HmIP-FALMOT-C12/HmIPW-FALMOT-C12).

Vous trouverez tous les documents techniques actuels et les dernières mises à jour sur [www.homematic-ip.com](http://www.homematic-ip.com).

## Instructions de pose

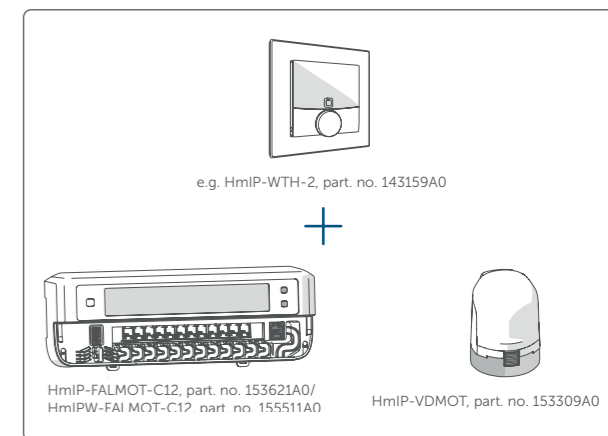
En cas de dommage apparent sur le thermostat/l'actionneur de vanne existant, la vanne ou les tuyaux de chauffage, merci de consulter un expert spécialisé.

## Contenu de la livraison

- Homematic IP Actionneur – motorisé
- Adaptateur de vanne VA 80 (filetage M30 x 1,5 mm)
- Mode d'emploi

## Betrieb mit anderen Homematic IP Geräten // Operation with other Homematic IP devices // Fonctionnement avec d'autres appareils Homematic IP

- ▶ Der Antrieb ist in Verbindung mit einem Homematic IP (Wired) Fußbodenheizungscontroller – 12-fach, motorisch (HmIP-FALMOT-C12/HmIPW-FALMOT-C12) und einem Homematic IP Thermostat (z. B. HmIP-WTH-2) zu betreiben.
- ▶ The valve has to be operated in connection with a Homematic IP (Wired) Floor Heating Controller – 12 channels, motorised (HmIP-FALMOT-C12/HmIPW-FALMOT-C12) and a Homematic IP Thermostat (e.g. HmIP-WTH-2).
- ▶ L'actionneur doit être associé à un Homematic IP (Wired) Contrôleur de chauffage par le sol – 12 niveaux, motorisé (HmIP-FALMOT-C12/HmIPW-FALMOT-C12) et un Homematic IP Thermostat (par exemple HmIP-WTH-2).



## Technische Daten // Technical specifications // Caractéristiques techniques

DE	EN	FR	Werte // Values // Valeurs
Geräte-Kurzbezeichnung	Device short name	Désignation synthétique de l'appareil	HmIP-VDMOT
Versorgungsspannung	Supply voltage	Tension d'alimentation	3,3 V <sub>DC</sub> , SELV
Stromaufnahme	Current consumption	Courant absorbé	120 mA max.
Schutzart	Degree of protection	Type de protection	IP20
Schutzklasse	Protection class	Classe de protection	III
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température ambiante	0 bis 50 °C // 0 to 50 °C // 0 à 50 °C
Wirkungsweise:	Method of operation:	Mode d'action	Typ 1 // Type 1
Anschluss	Connection	Raccord	M30 x 1,5 mm
Verschmutzungsgrad	Degree of pollution	Degré d'encrassement	2
Linearer Hub	Linear travel	Course linéaire	4,3 ±0,3 mm
Abmessungen	Dimensions	Dimensions	44 x 54 x 50 mm (ohne Anschlusskabel) // 44 x 54 x 50 mm (without connecting cable) // 44 x 54 x 50 mm (sans câble de raccordement)
Gewicht	Weight	Poids	80 g

**Bevollmächtigter des Herstellers:**  
Manufacturer's authorised representative:  
Mandataire du fabricant :

**eQ-3 AG**  
Maiburger Straße 29  
26789 Leer/Germany  
[www.eQ-3.de](http://www.eQ-3.de)